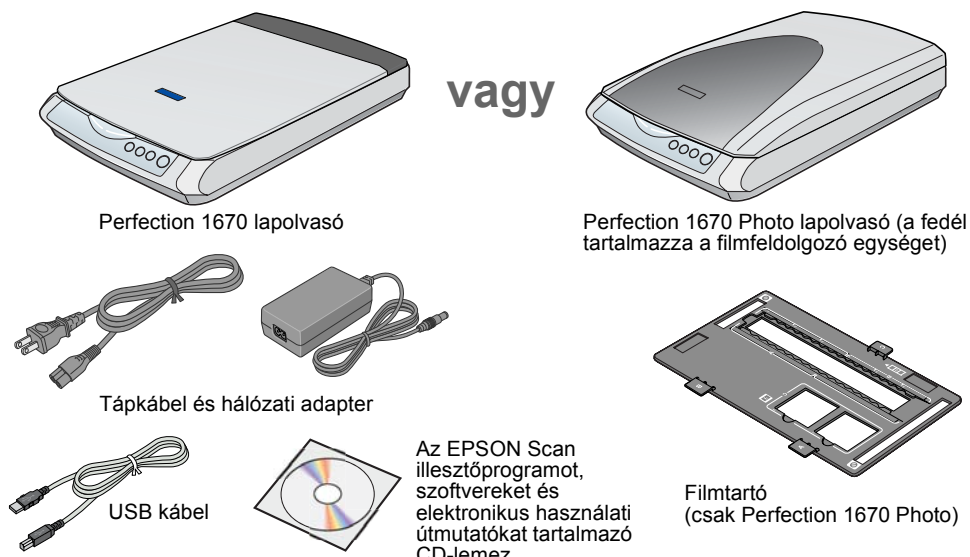


# Itt kezdje!

## EPSON Perfection® 1670 és 1670 Photo

### 1 A lapolvasó kicsomagolása

Győződjön meg róla, hogy az EPSON® lapolvasó minden elemével rendelkezik:



**Megjegyzés:**

- Egyes helyeken ettől eltérő lehet a doboz tartalma.
- Az ábrákon a Perfection 1670 Photo modell látható, de ugyanezek az utasítások vonatkoznak a Perfection 1670 modellre is. Az esetleges eltéréseket külön jelezzük.

Távolítsa el az összes csomagolóanyagot, de hagyja a helyén a nagy ragasztószalagot, amíg utasítást nem kap az eltávolítására.

**FONTOS!** Hagyja a helyén a ragasztószalagot, amíg utasítást nem kap az eltávolítására.

Ha fel szeretné szerelni vagy le szeretné venni a fedelet, csúszassa a fedél sarokpántjait a lapolvasó hátoldalán lévő szögletes lyukakba. (Ügyeljen rá, hogy a Perfection 1670 Photo kábele ne kerüljön a lapolvasó fedele alá.) Zárja be a fedelet.

### 2 A szoftver telepítése

**Várjon! A szoftvert még az előtt kell telepíteni, hogy csatlakoztatná a lapolvasót a számítógéphez. Az üzembe helyezés több percet is igénybe vehet. Zárjon be minden nyitott programot, és kapcsoljon ki minden víruskereső programot.**

**Megjegyzés:** Ezek az utasítások Windows® és Macintosh® OS 8.6 – 9.x, valamint OS X 10.2.x rendszerre vonatkoznak.

1 Tegye be a lapolvasószoftver CD-lemezét a CD-ROM- vagy DVD-meghajtóba. A telepítő automatikusan elindul.

- Ha nem indul el, tegye a következőket:
- Windows XP: Kattintson a **Start** gombra, kattintson duplán a **My Computer** (Sajátgép) ikonra, majd kattintson duplán az **EPSON** elemre.
- Windows 98, Me és 2000: Kattintson duplán a **My Computer** (Sajátgép) ikonra, majd az **EPSON** elemre.
- Macintosh: Kattintson duplán az **EPSON** CD-ROM ikonra.

2 Ha Mac OS 8.6 – 9.x rendszert használ, kattintson duplán az EPSON mappában lévő **EPSON** elemre.

Ha Mac OS X rendszert használ, kattintson duplán az EPSON mappában lévő **Mac OS X** mappára, majd az **EPSON** ikonra. Adja meg rendszergazdai nevét és jelszavát, majd kattintson az **OK** gombra.

3 Olvassa el a licencszerződést, majd kattintson az **Agree** (Elfogadom) gombra.

4 A Software Installation (Szoftvertelepítés) képernyőn kattintson az **Install** (Telepítés) gombra.

5 A programok telepítéséhez kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat. A folytatáshoz Windows rendszer esetén kattintson a **Next** (Tovább) vagy **Finish** (Befejezés) gombra, Macintosh esetén pedig a **Quit** (Kilépés) gombra. **Megjegyzés:** az EPSON Smart Panel™ telepítése több lépésben történik.

6 A telepítés végén kattintson az **Exit** (Kilépés) gombra.

7 Ha megjelenik a Product Registration (Termékregisztrálás) képernyő, az utasításokat követve regisztrálja a lapolvasót. Az utolsó képernyőn kattintson a **Done** (Kész) gombra, vagy zárja be a böngészőt.

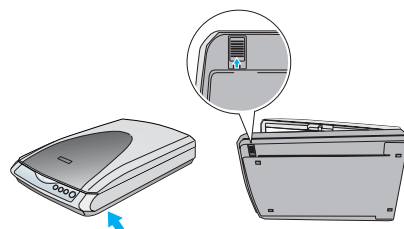
Folytassa a 3., „A lapolvasó csatlakoztatása” című részsel.

### 3 A lapolvasó csatlakoztatása

A szoftver telepítése után csatlakoztatni kell a lapolvasót.

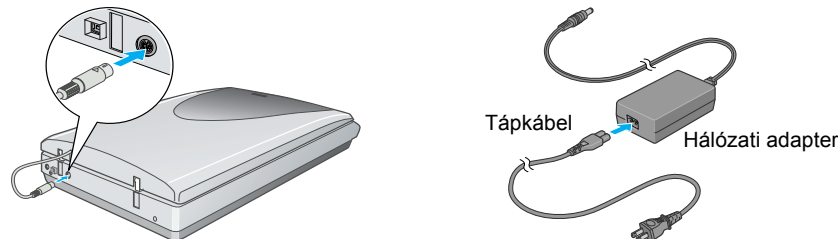
1 Keresse meg a szállítási zárat a lapolvasó alján, és az ábra szerint csúszassa a zárat nyitási pozícióba.

**Figyelem!** Ne fordítsa a lapolvasót fejjel lefelé, mert megsérülhet.



2 Távolítsa el a matricát a lapolvasó hátuljáról. Perfection 1670 Photo készülék esetén csatlakoztassa a beépített filmfeldolgozó egység kábelét.

4 Az ábrán látható módon csatlakoztassa a tápkábel és a hálózati adaptert.



5 Csatlakoztassa a hálózati adaptert a lapolvasóhoz.

6 Dugja be a tápkábel másik végét egy földelt konnektorbóba.

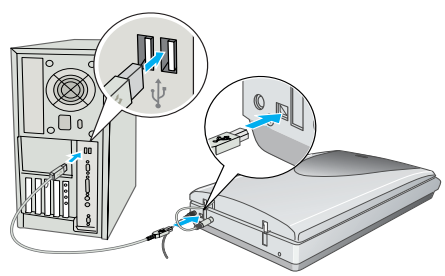
**Figyelem!**

- A hálózati adapter bemeneti és kimeneti feszültsége nem módosítható. Ha a hálózati adapteren nem a megfelelő feszültségszámok vannak feltüntetve, vegye fel a kapcsolatot a termék eladóval. Ne dugja be a tápkábelt a konnektorbóba.
- Ha kihúzza a lapolvasót a konnektorból, mindig várjon legalább 10 másodperct, mielőtt újra bedugná. A lapolvasó tápkábelének gyors egymásutánban történő kihúzása és bedugása károsíthatja a berendezést.

A lapolvasó bekapcsol, és a Start gomb zöld színnel villog. Ha a lapolvasó üzemkész állapotba kerül, a villogás abbamarad, és a gomb folyamatos zöld színnel vált.

7 Használja a lapolvasóhoz mellékelt USB kábelt. Csatlakoztassa az USB kábel szögletes végét a lapolvasó USB portjához. Ezután dugja a kábel lapos végét a számítógép bármely szabad USB portjába.

**Megjegyzés:** Előfordulhat, hogy nem működik megfelelően a rendszer, ha nem az EPSON által a lapolvasóhoz mellékelt kábelt használja, vagy ha a lapolvasót elosztóhoz csatlakoztatja.



## Alapszintű beolvasás

### Az első beolvasás

A lapolvasó Start gombjának megnyomásakor automatikusan megnyílik a Smart Panel, melyen a képek egyszerűen beolvashatók különféle célokra. A Start gomb és a Smart Panel használatával az alábbi lépéseket követve olvashat be fényképeket, és mentheti azokat fájlba.

1 Emelje fel a lapolvasó fedelét, és tegye a fényképet színével lefelé az üveglapra. Ügyeljen rá, hogy a dokumentum teteje a lapolvasó üveglapjának az elülső széléhez illeszkedjen. Ezután zárja le a fedelet.

2 Nyomja meg a lapolvasó Start gombját.



**Megjegyzés:** Windows XP rendszerben a Start gomb első megnyomásakor megjelenhet egy üzenet. Ilyen esetben válassza ki a **Smart Panel for Scanner** (Lapolvasó Smart panelje) elemet, kattintson az **Always use this program for this action** (Ehhez a művelethez mindig ezt a programot használja) elemre, majd kattintson az **OK** gombra.

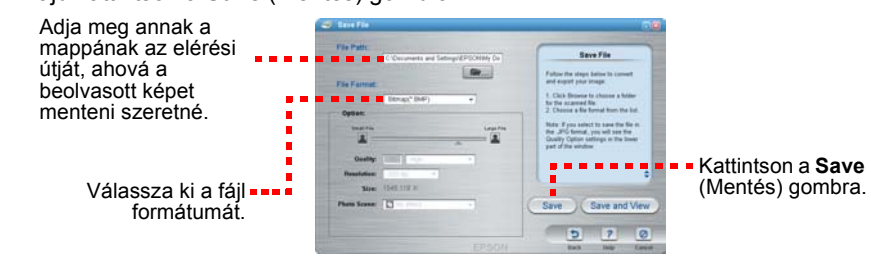
A számítógépen megjelenik az EPSON Smart Panel.

3 Kattintson a **Scan and Save** (Beolvasás és mentés) ikonra.

A képernyőn megjelenik egy haladásjelző, a készülék pedig automatikusan beolvasa a dokumentumot.

4 A dokumentum beolvasása után megjelenik a Verify Assistant (Ellenőrzési segéd) párbeszédpanel. A folytatáshoz kattintson a **Next** (Tovább) gombra.

5 Megjelenik a következő képernyő. Válassza ki a beolvasott kép helyét és fájltípust, majd kattintson a **Save** (Mentés) gombra.



## A lapolvasó gombjainak használata

A lapolvasó gombjaival egyszerűen lehet beolvasni. Tegye a dokumentumot színével lefelé a lapolvasóra, majd nyomja meg a beolvasás típusának megfelelő gombot. Automatikusan megjelenik a Smart Panel, és beolvasa a dokumentumot. Ezután a feladat befejezéséhez kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

**Megjegyzés:** Ha OS X rendszert használ, ügyeljen rá, hogy a Smart Panel OS X környezetben legyen telepítve, ne pedig Classic (Klasszikus) módban. Ellenkező esetben előfordulhat, hogy a lapolvasó valamely gombjának megnyomásakor a Classic (Klasszikus) mód indul el.

**Beolvasás a webre:** Fényképek beolvasása ingyenes fényképmegosztó webhelyre.

1 Ha internetszolgáltatója az AOL™, először jelentkezzen be.

2 Nyomja meg a lapolvasó Start gombját.

3 Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

**Beolvasás e-mailbe:** Fénykép csatolása e-mailhez.

1 Nyomja meg a lapolvasó Start gombját. A fénykép megjelenik a képernyőn.

2 Kattintson a **Finish** (Befejezés) gombra.

Válassza ki a levelezőprogramot, majd kattintson a **Launch** (Indítás) (az AOL nem támogatott) gombra.

4 Adja meg azt a címet, ahová a fényképet el szeretné küldeni, írja be az üzenetet, és kattintson a **Send** (Küldés) gombra.

**Másolás: Dokumentum beolvasása és automatikus kinyomtatása – mint egy fénymásoló esetén**

1 Győződjön meg róla, hogy a nyomtatató be van kapcsolva.

2 Nyomja meg a lapolvasó Start gombját.

**Start: A fájl automatikus beolvasása és a Smart Panel vagy egy Smart Panel-alkalmazás megnyitása**

## Film ráhelyezése a lapolvasóra

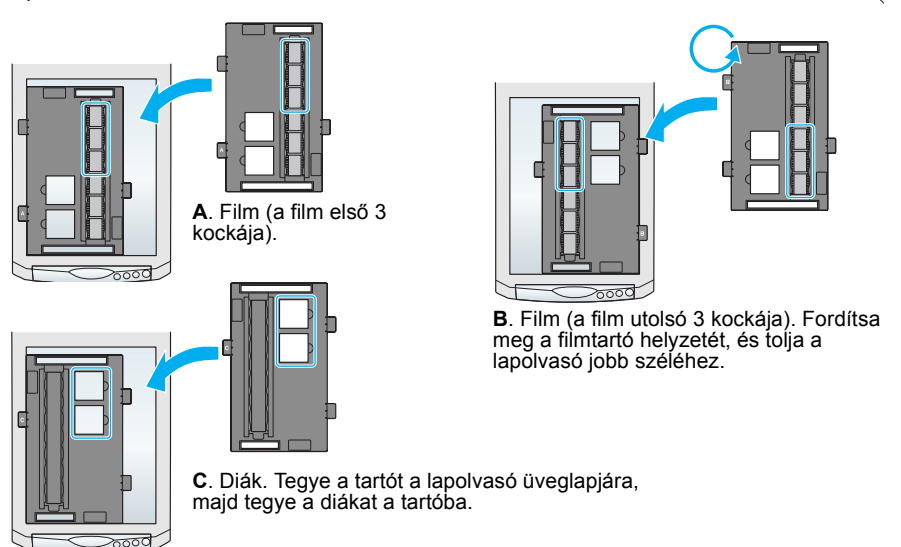
A Perfection 1670 Photo lapolvasó fedele egy beépített filmfeldolgozó egységet tartalmaz. Film vagy dia beolvasása előtt le kell vennie a fényvisszaverő dokumentumpárnát a fedélről, és a filmet a lapolvasó üveglapján lévő tartóba kell helyezni.

1 Ellenőrizze, hogy a filmfeldolgozó egység kábele csatlakoztatva van-e a kiegészítőcsatlakozóhoz (lásd a 3., „A lapolvasó csatlakoztatása” című részt).

2 Nyissa fel a lapolvasó fedelét teljesen, és húzza ki a fényvisszaverő dokumentumpárnát a lapolvasó fedeléből.

3 Csúsztassa a filmet a filmtartóba úgy, hogy a film fényes oldala nézzen lefelé.

4 Tegye a filmtartót a film típusának megfelelő helyre. Ügyeljen rá, hogy a filmtartó fülén lévő betű egyezzen a lapolvasón lévővé.



**Megjegyzés:** Ügyeljen rá, hogy a filmtartó tetején lévő keskeny kalibrálási ablak tiszta legyen, és ne fedje semmi.

5 Zárja be a lapolvasó fedelét.

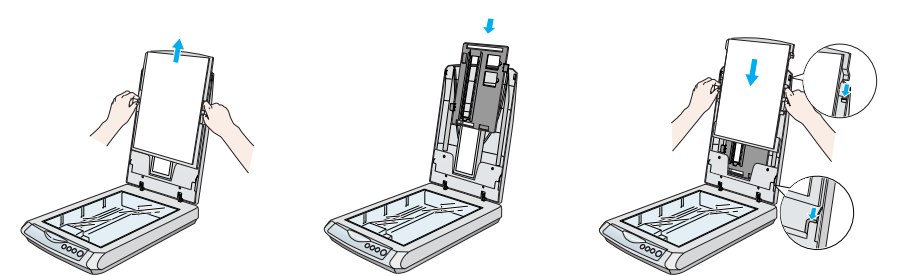
## A filmtartó tárolása

Ha a beolvasással végzett, a filmtartót behelyezheti a lapolvasó fedelébe.

1 Emelje fel a fedelet, és vegye le róla a dokumentumpárnát.

2 Csúsztassa be a filmtartót a fedélbe.

3 Helyezze vissza a dokumentumpárnát.



## Problémába ütközött?

Először is ellenőrizze, hogy ég-e a lapolvasó Start gombjának jelzőfénye.

<b>Villogó zöld</b>	Bemelegedés vagy beolvasás.
<b>Zöld</b>	Beolvasásra kész.
<b>Villogó piros</b>	Győződjön meg róla, hogy a szállítási zár nyitva van (lásd a 3. részt). Indítsa újra a számítógépet, és húzza ki a lapolvasó tápkábelét a konnektorból. Várjon 10 másodperct, majd csatlakoztassa újra a lapolvasót. Ha a piros fény továbbra is villog, forduljon eladóójához vagy az EPSON-hoz.
<b>Nem világít</b>	Ügyeljen rá, hogy a lapolvasó csatlakoztatva legyen a számítógéphez, és tápkábele be legyen dugva.

Ha valamelyik alábbi problémába ütközött, próbálkozzon ezekkel a javaslatokkal.

**A képernyőn megjelenik a New Hardware Wizard (Új hardver varázsló).** Kattintson a **Cancel** (Mégse) gombra, és kövesse az útmutató másik oldalán lévő, „A szoftver telepítése” című részben leírtakat. A szoftver telepítése előtt húzza ki a lapolvasót.

**A lapolvasó daráló hangot ad, amikor konnektorból csatlakoztatják.** Győződjön meg róla, hogy a szállítási zár nyitva van (lásd a 3. részt).

**Amikor megpróbál egy dokumentumot beolvasni, hibaüzenet jelenik meg, vagy a lapolvasó nem végzi el a beolvasást.** Ügyeljen rá, hogy a lapolvasó csatlakoztatva legyen a számítógéphez, és tápkábele be legyen dugva. Távolítsa el, majd telepítse újra az EPSON Scan programot.

További válaszok a következő helyeken találhatók:

- Kattintson duplán az asztalon található *Perfection 1670 Reference Guide* (Perfection 1670 – használati útmutató) ikonra. Ha nem telepítette, tegye be a lapolvasószoftver CD-lemezét a CD-ROM- vagy DVD-meghajtóba. A Custom Installation (Egyéni telepítés) képernyőn válassza ki a **Scanner Reference Guide** (A lapolvasó használati útmutatója) elemet, majd kattintson az **Install** (Telepítés) gombra.
- Képernyőn megjeleníthető sугó a Smart Panel és az EPSON Scan programhoz:** Kattintson a Sугó gombra vagy a kérdőjel ikonra, amely akkor jelenik meg, amikor valamelyik programot használja.

## Biztonsági előírások

Az összes utasítást olvassa el, és jól őrizze meg, hogy később is meg tudja őket nézni. Tartsa be a lapolvasón feltüntetett összes figyelmeztetést és előírást.

**Figyelem!** Győződjön meg róla, hogy a váltóáramú tápkábel megfelel a helyi biztonsági szabványoknak.

A lapolvasót helyezze olyan közel a számítógéphez, hogy ne feszüljön meg a csatlakozókábel. Tilos a lapolvasót és a hálózati adaptert a szabadban, szennyezett vagy poros területen, víz közelében, hőforrás mellett, illetve útés és rázkódásveszélyt hordozó, magas hőmérsékletű vagy páratartalmú, közvetlen napfénynek kitett, erős fényforrásokhoz közeli, valamint gyors hőmérséklet- és páratartalom-változások jellemzte helyeken elhelyezni és tárolni. Nedves kézzel ne használja a készüléket.

A lapolvasót és a hálózati adaptert olyan konnektor közelében helyezze el, amelyből könnyen ki lehet húzni a tápkábelt.

Vigyázzon, hogy a tápkábel ne legyen kitéve dörzsölődésnek, ne érintkezzen éles felületekkel, ne gyűrődjön és ne gubancolódjon össze. Ne tegyen rá semmit a tápkábelre, és a hálózati adapterrel együtt úgy helyezze el őket, hogy ne lehessen rájuk lépni vagy beletűk botolni. Különösképpen ügyeljen arra, hogy ne tőljön meg a tápkábeli azokon a pontokon, ahol belép a hálózati adapterbe és kilép belőle. Csak a lapolvasóhoz mellékelt A241B/E vagy A181B /E hálózati adaptert használja. Bármely más adapter használata tüzet, áramütést vagy sérülést okozhat.

A hálózati adapter azzal a lapolvasóval való használatra készült, amelyhez mellékelték. Ne próbálja meg más elektronikus eszközökkel használni, hacsak erről külön nem szólunk.

Csak a hálózati adapter címkéjén feltüntetett áramforrást használja, és közvetlenül egy szabványos, a helyi biztonsági előírásoknak megfelelő beltéri dugaszolóaljzattól nyerjen áramot a tápkábelnek keresztül. Ne használjon olyan konnektort, amely gyakran ki- és bekapcsolódó készülékekkel (például fénymásolókkal vagy légkondicionáló rendszerekkel) azonos áramkörön van.

Ha hosszabbító kábellel használja a lapolvasót, ügyeljen rá, hogy az összes csatlakoztatott berendezés amperben mért áramfelvétele ne haladja meg a hosszabbító vezeték engedélyezett áramerősségét. Arra is ügyeljen, hogy a konnektorból csatlakozó összes készülék együttes áramfelvétele ne haladja meg a konnektor engedélyezett áramleadását. Ne terhelje túl a konnektort.

Semmilyen körülmények között se szedje szét, módosítsa vagy próbálja meg megjavítani a hálózati adaptert, a tápkábelt, a lapolvasót vagy valamely kiegészítőt, kivéve azoknak az eljárásoknak az alkalmazását, amelyek részletesen le vannak írva a lapolvasó használati útmutatóiban.

Ne dugjon semmit a készülékek nyílásaiba, mivel feszültség alatt álló pontokhoz érhet hozzá, illetve rövidzárlatot okozhat a készülékek belülről. Óvakodjon az áramütés veszélyét rejtő helyzetektől.

Ha a következő helyzetek bármelyike előáll, húzza ki a konnektorból a lapolvasót és a hálózati adaptert, majd forduljon a javításhoz értő szakemberhez:

megsérült a tápkábel vagy a dugasz; folyadék került a lapolvasóba vagy a hálózati adapterbe; a lapolvasó vagy a hálózati adapter a földre esett; vagy a burkolata megsérült; a lapolvasó vagy a hálózati adapter a normálüzemeltől eltérően működik, vagy észlelhető változás állt be a működésében. (Ne módosítsa olyan vezérlőeszközök beállításait, amelyeket a használati utasítások nem ismertetnek.)

Tisztítás előtt húzza ki a konnektorból a lapolvasót és a hálózati adaptert. A tisztításhoz csak nedves ruhát használjon. Ne tisztítsa a lapolvasót folyadékkal és aeroszolos tisztítószerekkel. Ha hosszabb ideig nem szándékozik használni a lapolvasót, húzza ki a hálózati adaptert a konnektorból.

**Vigyázat!** Ellenőrizze, hogy a készüléken lévő feszültségszámok azonosítsák az elektromos hálózat feszültségét.

**Fontos!**A tápkábel vezetékai színkódoltak; az egyes színek jelentése: Kék – Nulla, Barna – Fázis

**Ha illesztenie kell egy csatlakozót:**

Ha a készülék tápkábelvezetékeinek színei nem egyeznek az aljzat színkódolt csatlakozóival, ellenőrizze a következőket:

A kék vezetéket az aljzat N betűvel jelölt csatlakozójához kell kötni.

A barna vezetéket az aljzat L betűvel jelölt csatlakozójához kell kötni.

Ha a csatlakozó megsérült, cserélje ki az egész vezetéket, vagy forduljon szakképzett villanyserelőhöz.

Minden jog fenntartva. A jelen kiadvány semelyik része sem reprodukálható, nem tárolható visszakereső-rendszerben és nem vihető át semmilyen eszközzel – pl. elektronikusan, mechanikusan, fénymásolással, felvételel vagy bármilyen más módszerrel – a SEIKO EPSON CORPORATION előzetes írásbeli engedélye nélkül. A jelen dokumentumban lévő információk csak az ezzel az EPSON lapolvasóval történő felhasználásra vonatkoznak. Az EPSON nem felelős az olyan esetekért, amikor ezeket az információkat más lapolvasókra alkalmazzák. Sem a SEIKO EPSON CORPORATION, sem bármely leányvállalata nem vállal felelősséget a termék megvásárlójának vagy harmadik félnek olyan káráért, veszteségért, költségért vagy kiadásáért, amely a következők közül származik: baleset, a termék nem rendeltetésszerű vagy helytelen használata, a termék jogszabályon történő módosítása, javítása vagy megváltoztatása, illetve (az Egyesült Államok kivételével) a SEIKO EPSON CORPORATION üzemeltetési és karbantartási utasításainak nem pontos betartása.

A SEIKO EPSON CORPORATION nem vállal felelősséget az olyan károkért és problémákért, amelyek a SEIKO EPSON CORPORATION által eredetileg EPSON termékek, vagy az EPSON által jóváhagyott termékek nem minősített kiegészítők vagy fogyóeszközök használatából származnak. A SEIKO EPSON CORPORATION nem tehető felelőssé az olyan károkért, amelyek a SEIKO EPSON CORPORATION által EPSON jóváhagyott termékek nem minősített bármely csatlakozókábel használatából következő elektromágneses interferenciából származnak. Az EPSON a SEIKO EPSON CORPORATION bejegyzett védjegye. A Microsoft és a Windows a Microsoft Corporation bejegyzett védjegye. A Macintosh az Apple Computer, Inc. bejegyzett védjegye.

**Általános nyilatkozat:** A dokumentumban előforduló egyéb terméknevek kizárólag azonosítás céljából használta, tulajdonosaik védjegyével láthatók el őket. Az EPSON ezekkel a védjegyekkel kapcsolatban semmiféle jogra nem tart igényt.

Copyright © 2003 SEIKO EPSON CORPORATION